

Indikátor záběru DELKIM Plus a Tx-i Plus

Úvod

Děkujeme Vám, že jste si koupili indikátor záběru DELKIM Plus. Od doby, kdy byl v roce 1992 uveden na trh, vytvořil nový standard pro indikaci záběru a spolehlivost za všech podmínek. Indikátor DELKIM Plus si zachovává odzkoušený a ověřený systém indikace piezo vibracemi, který nemá žádné pohyblivé části a pracuje s vlascem usazeným ve vodící drážce připevněné k elektronickému snímači vibrací. Tato vodící drážka je v podstatě nezníčitelná a má doživotní záruku na běžné opotřebení a moderní hi-tech vlasce ani šňůry ji nepoškozují.

Vibrační systém DELKIM poskytuje rybáři takový rozsah nastavení citlivosti, že už je potřeba určitá zkušenost k tomu, aby určil, zda indikátor skutečně signalizuje záběr pro zaseknutí. Systém má nepřekonatelný rozsah nastavení citlivosti a je to jediný přístroj založený na piezovibracích, který je nastavitelný tak, aby pokryl všechny známé rybářské situace a změny podmínek. Přístroj je rovněž unikátní tím, že dává proporcionální signál nejen k rychlosti odvíjení vlasce, ale také k vibracím způsobeným rázy a přenášeným vlascem. Ty mohou být způsobeny pohyby konce prutu, zadrháváním vlasce, ale také jemnými záběry těch nejopatrnějších ryb. Zkušenost v interpretaci jednotlivých pípání zcela jednoznačně vyústí ve větší množství ulovených ryb, které by nebyly jinou indikací zaznamenány vůbec.

Hlavní použití – Delkim se stále nejčastěji používá při chytání kaprů, ale také jiných ryb které se chytají technikou na položenou. Pie and Barbel Anglers ocenili výhody, které zvýšená citlivost poskytuje a speciální metody, vypracované lovci sumců a úhořů tyto výhody dále rozvinuli. Delkim byl dokonce za určitých podmínek úspěšně používán při chytání ryb v moři, a to jak z pláže tak i z mola.

Návod k obsluze indikátoru DELKIM Plus

Ti, kteří jsou již se standardními vlastnostmi obeznámeni, mohou postoupit přímo ke kapitole Speciální vlastnosti Indikátoru DELKIM Plus, ostatní necht' se seznámí s celým zněním návodu.

Vkládání baterie – Zapojte 9V baterii typu PP4 a zasuňte ji s konektory dole, aby byly svorky baterie chráněny pře korozí, kdyby se do prostoru baterie dostala nějaká voda. Bateriový prostor je vodotěsně oddělen od ostatního vnitřního prostoru indikátoru, aby se náhodou voda nedostala k elektronickým obvodům. Velmi doporučujeme používat baterie Duracell MN1604, protože mají optimální výkon a vydrží asi rok. **Před výměnou baterií se vždy přesvědčete, že je DELKIM Plus vypnut.** Při zapojování nové baterie se může mikroprocesor sám restartovat a proces pak může být proměnlivý. Poté, co vložíte novou baterii, vždy přístroj zapněte a zkontrolujte jeho funkce. Jste-li na pochybách, vypněte jej, vyjměte baterie, počkejte 10 sec a celý postup opakujte.

Poloha prutu – Ujistěte se, že má vlasce se senzorem dobrý kontakt. Nepoužívejte extrémní náklony prutu, kdy špička směřuje vzhůru nebo dolů v úhlu větším než 30° od vodorovné polohy a zejména neumísťujte vodící očko (butt ring) proti přístroji DELKIM Plus. Výsledný úhel vlasce vůči senzoru může mít za následek špatný kontakt a může snížit indikaci povolení. Dodává se pěnová guma se samolepicí vrstvou, která se může nařezat a připevnit na DELKIM Plus, aby se minimalizovalo sklouznutí prutu.

UPOZORNĚNÍ: NEZAPÍNEJTE ANI NEAKTIVUJTE BLÍZKO K UCHU S HLASITOSTÍ NASTAVENOU NA MAXIMUM, MŮŽE DOJÍT K TRVALÉMU POŠKOZENÍ SLUCHU.

Startovací a kontrolní sekvence – Zvolte požadovanou úroveň citlivosti přepínačem - ovladačem citlivosti takto:

OFF (O)	Indikátor je zcela vypnut
HIGH (+)	V této poloze má indikátor nejvyšší citlivost
LOW (-)	V této poloze je citlivost nižší

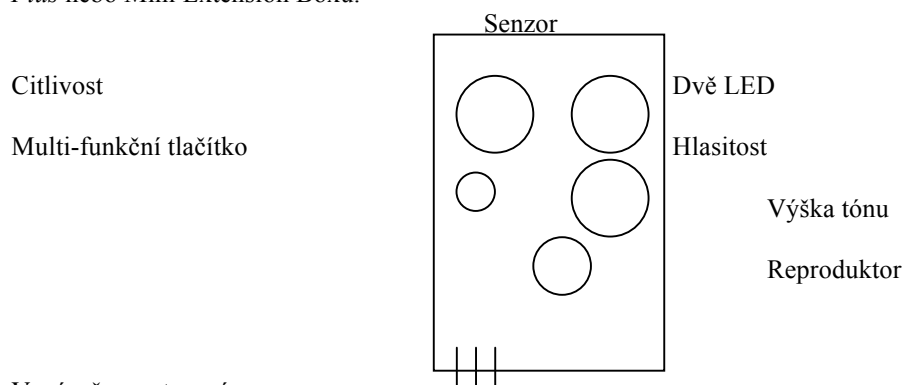
Po zapnutí si DELKIM Plus otestuje reproduktor, LED a stav baterie třemi záblesky a pak je připraven k činnosti. To je funkce navíc, kdy může být DELKIM Plus s připojeným Tx Plus také použit k programování mini přijímače Rx Plus.

(Startovací sekvence DELKIM Tx-i viz DALŠÍ FUNKCE A INSTRUKCE PRO Tx-i Plus)

DŮLEŽITÉ: Polohy přepínače HIGH (+) a LOW (-) nejsou jen nastavením změny citlivosti. Vysoké hodnoty nastavené na otočném ovladači citlivosti (S) mohou při poloze LOW (-) dávat stejnou odezvu na rychlost vlasce jako nízké hodnoty při poloze HIGH (+). DELKIM *Plus* bude při poloze HIGH (+) vždy citlivější a je vždy potřeba trochu experimentovat při hledání nejlepšího nastavení pro danou situaci.

Ovladač citlivosti (S). Tento ovladač se používá pro jemné nastavení (rozsah 0 – 6) při polohách HIGH (+) a LOW (-). Další podrobnosti v samostatné kapitole o nastavování citlivosti.

Ovladače hlasitosti (V) a výšky tónu (T) - Otáčením ovladačů ve směru hodinových ručiček zvyšujete hlasitost a výšku tónu. Ovladač hlasitosti může být nastaven na nulu, což je užitečné zejména při použití přijímače Rx *Plus* nebo Mini Extension Boxu.



Vypínač a nastavení citlivosti

Výstup Nitelite Anténa (Tx-i Plus), výstup

Nastavení režimu LED. Stisknutím a podržením tlačítka – dokud se neozve požadovaný počet pípnutí – se dá nastavit 5 režimů. Po každém pípnutí se nastaví základní výchozí režim.

Režim	Jas	Noční provoz**	Doporučené použití
Výchozí	Normální	Vyp.	Normální noční provoz, bez osvětlení
Jedno pípnutí	Normální	Zap.	Normální noční provoz, noční osvětlení nutné
Dvě pípnutí	Vysoký*	Vyp.	Provoz ve dne, bez osvětlení
Tři pípnutí	Vysoký*	Zap.	Noční provoz na větší vzdálenost, noční osvětlení nutné
Čtyři pípnutí	Nízký	Zap.	Noční provoz nablízko, bez osvětlení

*) Upozornění:

Nikdy se nedívejte přímo do LED, když je nastavený vysoký jas. Může dojít k trvalému poškození zraku. Při nastaveném vysokém jasu se snižuje životnost baterií.

***) Při zapnutém patentovaném nočním osvětlení „NITELITE“ dvě LED na přístroji jen zlehka žhnou a tím umožní vidět přesnou polohu DELKIM *Plus* proti nejtmašímu pozadí. To eliminuje potřebu použít Beta světél, které jsou v mnoha zemích EU zakázány.

Poznámka. I když je spotřeba proudu i při trvale spuštěním nočním osvětlení Nitelite extrémně nízká, snižuje se trochu životnost baterií a proto se doporučuje jej vypínat, když není potřeba.

Výstup Nitelite (malá zdířka) Tato zdířka se používá pro připojení osvětleného závěsu Delkim NITELITE a musí se používat přesně podle doporučení.

Automatická kontrola stavu baterií – Automatické testování stavu baterie v DELKIM *Plus* trvale monitoruje stav baterie za provozu. Klesající tón se ozve v případě, že je baterie vybitá, ale má pouze informační funkci a indikátor se může používat ještě poměrně dlouho bez poklesu účinnosti. Jasnější svit LED má větší spotřebu proudu a tak signál slabé baterie bude záviset na nastavení jasu LED. Abyste prodloužili životnost baterie, ihned po signálu slabé baterie ztlumte jas LED. Trvale se opakující signál znamená vybitou baterii, kterou je nutné okamžitě vyměnit.

Výstupní konektor (velký – pouze na DELKIM *Plus*) Používá se pro připojení Tx Plus mikro vysílače a Mini Extension Boxu. Obě zařízení mají svůj návod k obsluze.

Poznámka. Výstupní konektor a konektor NITELITE nejsou kompatibilní s výrobky jiných výrobců a připojení jiných zařízení než značky DELKIM může poškodit vnitřní obvody a má za následek ztrátu záruky. DELKIM nenesе žádnou odpovědnost za škody vzniklé připojením jiných zařízení do výstupních konektorů.

DALŠÍ FUNKCE A INSTRUKCE DELKIM Tx-i Plus (integrální radiovysílač)

Automatické vysílání FM signálu – Všechny zvukové a světelné informace jsou z DELKIMu automaticky vysílány. Když se zařízení používá spolu s Rx Plus mini přijímačem, je použití reproduktoru Tx-i možné ale doporučuje se nastavit hlasitost na nulu. Další informace se dočtete v návodu k obsluze Rx Plus mini přijímače.

Test zapnutého vysílače – Při zapnutí přístroje si Tx-i otestuje reproduktor, LED a stav baterie. Po krátké pauze se otestuje rádiový přenos čtyřmi pulsy bez rozsvícení LED na Tx-i. Vyslané pulsy se dají použít na naprogramování mini přijímače Rx plus. Rozsah citlivosti (+ nebo -) se dá měnit bez vypínání Tx-i Plus, za předpokladu rychlého přepnutí bez prodlevy v poloze OFF (vypnuto).

Upozornění: *Při připojování určitých typů vizuálních indikátorů je potřeba vložit svorku mezi upevňovací třmen a spodní část Tx-i. Dlouhý šroub s dalším upevňovacím třmenem ozn. D0017 se dá rovněž použít, aby byla zajištěna dostatečná vzdálenost.*

Alarm proti zlodějům – Vždy, když je Tx-i Plus vypnut, vyšle jedinečný signál do Rx Plus Mini Přijímače po dobu asi 8 sekund. Pokud je v této době Tx-i Plus znovu zapnut, pak dojde k prodlevě při resetu, dokud nedokončí vysílání alarmu. Když se používá se zapnutým Rx Plus Mini Přijímačem, a alarm je aktivován, zazní 20-ti sekundový kolísající tón, který se nedá přeslechnout. Proto je těžké Tx-i Plus ukrást bez toho, aby se aktivoval alarm nebo aby začal pípát v důsledku vibrací, což by v každém případě mělo upozornit majitele, za předpokladu, že je přijímač Rx Plus zapnutý. Další informace o alarmu jsou uvedeny v manuálu přijímače Rx Plus.

Automatická kontrola stavu baterie a upozornění na slabou baterii – Varovné signály z DELKIM Plus jsou přenášeny do přijímače Rx Plus a ten upozorní zvukovým a světelným signálem (je-li LED zapnutá), že má Tx-i Plus slabou baterii.

Test dosahu vysílače – Umožňuje uživateli zjistit dosah a příjem signálu na přijímači Rx Plus. Test se aktivuje tak, že při stisknutém multi-funkčním tlačítku zapnete přístroj a držíte, počkáte na tři pípnutí/bliknutí indikující zapnutí přístroje při stále stisknutém tlačítku. Stále držíte stisknuté tlačítko a přístroj po krátké pauze znovu pípne/blikne, pak tlačítko pusťte. Po uvolnění tlačítka bude přístroj trvale pulsovat.

Přednost signálu – Dojde-li v průběhu testu k záběru, bude indikován a test dosahu se automaticky zruší. Ručně zrušíte test dalším stisknutím tlačítka a vypnutím indikátoru. Testujete-li dosah při používání přístroje, je potřeba zresetovat všechny jiné režimy LED, kromě základního. Dosah závisí na tvaru a překážkách na břehu, atmosférických podmínkách, poloze vysílače a přijímače, a přístroj od přístroje se může lišit. Test dosahu dá základní vodítko, ale protože se podmínky mění, nelze na něj zcela spoléhat.

Upozornění: Výkon vysílače Tx-i Plus může být značně snížen, pokud je anténa vysílače blízko země nebo kovového předmětu. Dosah se může významně zvýšit již při zvednutí Tx-i Plus o několik centimetrů. Nedržte při testu dosahu v ruce Tx-i Plus blízko antény, výsledky pak budou zcela zavádějící. Vysílač bude podávat optimální výkon, když jej nebudete držet blízko antény. (Další informace jsou uvedeny v manuálu přijímač Rx Plus).

Nastavení citlivosti

DELKIM pracuje na základě zachycení vibrací vlasce senzorem. Zařízení obsahuje velmi inteligentní elektroniku a sofistikované ovládání, které zaručují, že se informace o pohybu vlasce dostane k rybáři jak ve zvukové, tak i světelné podobě. Je-li DELKIM správně nasazen a seřizen, lze falešná hlášení eliminovat a stále je ještě k dispozici dostatečná citlivost na zachycení pohybu vlasce. DELKIM Vám bude nejlépe fungovat při dodržení následujících instrukcí:

Normální chytání – Usadte Váš prut do DELKIMu Plus. Zapněte indikátor a před přepnutím nebo nastavením volné cívky zatáhněte vlasce za DELKIN Plus až se indikátor pohne (již máte nastaveno HIGH (+) nebo LOW (-)) a současně otáčejte ovladačem citlivosti (S) po směru hodinových ručiček od 0 nebo minima k vyšším číslům, až dosáhnete požadovanou úroveň odezvy. Je vždy lepší si na začátku nastavit citlivost trochu vyšší než si myslíte, že by bylo potřeba s polohou přepínače na HIGH (+). Budete-li dostávat falešné signály, snižujte citlivost, až přestanou, třeba až na 0, bude-li to nutné. Pokud dostáváte falešné signály dál, přepněte na LOW (-), otočte ovladačem citlivosti na maximum a opět postupně citlivost snižujte, až falešné signály přestanou. Všimnete si, že s rostoucí rychlostí vlasce se pulsy zrychlují, až do aktivace alarmu. Nedoporučuje se nastavovat citlivost tak vysokou, aby byl alarm aktivován jakmile se vlasce pohne, ztratíte tak představu o vývoji rychlosti jeho pohybu.

Při chytání v nestandardních podmínkách, např. na moři - Nastavte citlivost na maximum při rozsahu HIGH (+). Dostanete-li falešné signály, snižujte citlivost, až přestanou. Experimentujte s přepínáním polohy HIGH (+) a LOW (-), až pro dané podmínky dosáhnete nejlepšího nastavení. Nasadte prut do přístroje tak, že je prut mírně zvednut směrem nahoru, dává to o něco lepší výsledky a proto může být někdy potřeba k dosažení optimálních výsledků použít sklonoměr.

Důležité – V důsledku tolerancí jednotlivých komponent může docházet k tomu, že jsou jednotlivé přístroje DELKIM různé citlivé. Proto je vhodné pro docílení optimálních výsledků nastavit citlivost u každého přístroje.

Odstranění falešných signálů – Falešné signály mohou mít následující příčiny:

- **Je nastavená příliš vysoká citlivost** – pokud se tak stane, jednoduše snižte citlivost otočením ovladače (S) proti směru hodinových ručiček na nižší hodnotu, až falešné signály zmizí. V extrémních podmínkách může být potřeba přepnout nastavení z HIGH(+) na LOW (-).

Poznámka: V některých situacích bude potřeba jistá zkušenost, kdy se uživatel rozhodne tolerovat falešné signály ale udržet vysokou nastavenou citlivost.

- **Nežádoucí vibrace** – falešné signály způsobené nárazy do prutu, padáním předmětů na prut nebo vlasce, pohyb indikátoru ve větru a podobné jevy nelze odstranit snížením citlivosti. Poryvy větru, kroupy a silný déšť mohou způsobit falešné signály a ty se dají snížením citlivosti odstranit.
- **Zvukové vibrace** – za extrémních okolností, jako maximální citlivost, vysoká hlasitost a určitá frekvence tónu může dojít k aktivaci přístroje. Může se stát, že signál z jednoho přístroje DELKIM může způsobit falešný signál druhého. Je potřeba snížit citlivost přístroje, který dává falešné signály, nebo změnit tón a snížit hlasitost u toho, který je příčinou těchto signálů. Tento stav je prokazatelný například tehdy, není-li natažen přes snímač vlasce a tudíž není tlumen a může vibrovat - pak je třeba jej vypnout, dokud nebude znovu používán.

Tipy a nápady na nastavení citlivosti

Zkušenost ukázal, že neexistují přesná pravidla, protože pro indikaci záběru existuje množství nejrůznějších metod a osobních preferencí, na druhou stranu existují některá obecně platná vodítka.

1. Stabilita nastavení je velmi důležitá proto, aby Vám přístroj DELKIM poskytl maximální služby. Umožní to odstranit falešné signály a zvýší citlivost. Místo, samostatné držáky pro jednotlivé pruty a jejich stabilizátory zlepšují stabilitu. Indikátory pohybu špičky prutu jsou za větrného počasí lepší než zavěšené indikátory, které někdy nelze použít.
2. Je obecně lepší nastavit maximální citlivost, kterou můžete používat s ohledem na podmínky, napětí a průměr vlasce, hmotnost indikátoru, délku nahození a aktivitu ryb. Jako hrubé vodítko odkud začít, je od nižších hodnot nastavení na otočném ovladači (0 – 2) při vysoké citlivosti HIGH (+).
3. DELKIM pracuje na základě vibrací a tření vlasce a obecně, nižší průměry a nižší tření vyžadují vyšší citlivost nastavení. Výjimkou jsou pletené šňůry, které i při malém průměru nejsou tak hladké jako nylonové a také v důsledku jejich vlastností lépe přenášejí vibrace a proto mohou potřebovat nižší citlivost nastavení. V určitém bodě napětí vlasce dojde k tlumicímu vlivu na senzor a pak je potřeba k udržení optimální citlivosti její nastavení zvýšit – optimálního nastavení se zde docílí metodou pokus – omyl.
4. Nahazování na dlouhé vzdálenosti vyžaduje nastavení nejvyšší citlivosti protože pohyb vlasce je obecně předpokládán malý.

5. V extrémních podmínkách, kde vítr, vlny, proud a spodní zpětný proud přibojí způsobují falešné signály, je vhodné přepnout rozsah na LOW (-). I při nízké citlivosti je možné zachytit malé pohyby. Na druhé straně je zajímavé, že je-li vlasce silně napjat, jak vysoká může být nastavená citlivost, aniž by docházelo k falešným signálům.
6. Nenechte se zmást faktem, že velmi pomalé pohyby nemusí být zaznamenány vůbec. To je co dělá DELKIM tak skvělým ve větru, že nedává falešné signály. Tisíce zkušeností uživatelů také ukázaly, že i když některé zabrání vůbec nepohne indikátorem, vždy způsobí nějaké vibrace, které už stačí k tomu, aby DELKIM reagoval několika pípnutími. Tyto vibrace samozřejmě neaktivují alarm.
7. Obecně je nejlepší k dosažení optimální citlivosti nemít mezi DELKIMem a bodem, kde je připevněn optický indikátor, žádný vodící kroužek vlasce. Jedinou výjimkou jsou volně zavěšené indikátory (ne otočné nebo napínací indikátory), které se mohou pohybovat ve větru a někdy zapříčinit falešné signály – v takovém případě je lepší, aby vodící kroužek utlumil nepatřičné vibrace.
8. Na řekách nebo velkých kanálech, kde mohou problémy způsobit proud, plovoucí předměty a lodní doprava, se zjistilo, že téměř každý úlovek vytáhí vlasce z volné cívky. V takové situaci je možná nastavit citlivost skoro na nulu v rozsahu LOW (-) že pohyb indikátoru nedá žádný signál, ale jakmile se volná cívka začne otáčet, začne DELKIM pomalu pípat. To může falešné signály zcela odstranit a to je právě jedinečná vlastnost DELKIMu, která jej odlišuje od všech ostatních indikátorů záběru.
9. Drop back *) – nezapomeňte že indikace drop back je zcela závislá na napětí vlasce způsobeném indikátorem, který vyrovná uvolnění vlasce způsobené pohybem směrem k rybáři. To je umocněno délkou vlasce ve vodě a předměty, kterých se může vlasce dotýkat. Drop back pohyby proto vždy dávají méně signálů pohybu a proto je potřeba nastavit vyšší citlivost, abychom dostali dobrý signál.

*) Záběr, kdy ryba jede směrem k rybáři.

V případě potřeby dalších rad či informací kontaktujte DELKIM.

Péče o Váš DELKIM

Obecná péče – co Vám vzkazuje Del Romang

„DELKIMy jsou sofistikovaná elektronická zařízení a proto potřebují Vaši péči. Senzor vydrží snad věčně ale nevydrží tvrdé nárazy. Po použití jej otřete měkkým hadrem a odstraňte z něj všechny nečistoty, když je po dešti mokrá, nechte jej někde pomalu vyschnout. Na vysoušení klidně můžete použít i fén na vlasy, ale nikdy nepoužívejte otevřený oheň, pak může dojít k poškození přístroje a ke ztrátě záruky.

Pokud Vám DELKIM spadne do vody, rychle jej vypněte, vyndejte baterii a snažte se maximum vody vyklepat ven otvory zespodu přístroje. Nechte přístroj někde v teplém přirozeně vyschnout a nepokoušejte se jej sušit nad kamny a roztavit jej. Po pár hodinách bude zase fungovat, pokud nebudete mít tu smůlu, kdy je skutečně potřeba trochu více tepla k odstranění veškeré vlhkosti.

Nestříkejte na přístroj žádné látky jakéhokoli druhu a zejména ne WD 40. To Vás nejen připraví o záruku ale rovněž tato kontaminace znemožní utěsnění přístroje.

Elektronika se nedá opravovat jako mechanické díly a proto bude DELKIM Plus fungovat perfektně, pokud nevznikne závada, se kterou se pak bude muset vypořádat naše servisní oddělení.

Senzor / vodítko vlasce – Vodítko vlasce má doživotní záruku proti opotřebení a i když je senzor jako takový je navržen tak, aby odolal normálnímu opotřebení, dá se velkým nárazem zapříčinit úplná ztráta citlivosti. Protože je senzor / vodítko vlasce nejdůležitější součástí DELKIMu, je potřeba s ním zacházet opatrně a zejména jej nerýpat tvrdými předměty a nezkoušet velkým tlakem. Pokud se poškodí, může být pouze vyměněn za nový naším servisním oddělením.

Baterie – Pokud se nebude přístroj delší dobu používat, např. je ke konci sezóny a baterie už není nejnovější, doporučuje se jí vyjmout a předejít tak jejímu vytečení do přístroje. Čím méně často je baterie zakládána do držáku, tím menší je pravděpodobnost špatného kontaktu, pokud však očekáváte špatný kontakt, stiskněte svorky konektor prsty a kontakt se obnoví.

Záruka a po-prodejní servis

Na výrobní vady a vady použitého materiálu se vztahuje dvouletá záruční doba. Za předpokladu, že přístroj nemá žádná poškozená těsnění, antény a nebyl zasažen nebo ošetřován nějakou látkou, DLEKIM LTD opraví nebo vymění vadný přístroj za nový, nebo na své náklady opraví do dvou let od prodeje, za předpokladu, že je předložen doklad o koupi. Všechny ostatní opravy budou za úhradu před vrácením přístroje.. Budeme opravovat pouze vady, které mají vliv na funkci přístroje. Prosíme zasílejte přístroje na DELKIM LTD s popisem závady přímo, nebo prostřednictvím vašeho dealera, i když pak oprava může trvat déle.

DELKIM LTD, P.O.Box 270, Bedford, England MK 43 7DZ

Výhradní dovozce pro ČR a SR.:

SportcarpVápeník a Šaravec, s.r.o., 537 01 Tuněchody 8, www.sportcarp.cz

Záruční a pozáruční servis:

SportcarpVápeník a Šaravec, s.r.o., 537 01 Tuněchody 8, tel.+fax.: 466 612 111